

4700 SF SB

Camion et Tracteur





# UN CAMION FORMIDABLE QUI S'AMÉLIORE ENCORE.

Le nom Western Star signifie bien plus que qualité et valeur. Il signifie que le travail sera bien fait, point final. Nous avons créé ce cheval de travail à partir de commentaires et suggestions de gens comme vous : ceux qui accomplissent vraiment le travail. Alors, nous connaissons les défis que ces camions doivent affronter, et plus important encore, comment les surmonter.

Depuis plus de 50 ans, Western Star construit des camions pour faire face à l'impossible. Des camions comme le 4700 de Western Star,® construit avec l'objectif de robustesse et fiabilité, qui offre aujourd'hui des innovations pour le rendre plus léger, plus sécuritaire



#### **WESTERN STAR VOUS EN DONNE PLUS**

- Confort incroyable pour le chauffeur
- Construction vocationnelle
- Caractéristiques de sécurité à la fine pointe
- Solutions de motorisation éprouvées
- Économie de carburant exceptionnelle
- Options de réduction de poids
- Ingénierie qui facilite l'installation de carrosseries
- Durabilité et productivité exceptionnelles



**SURVOL** 

## EN PLEIN CONTRÔLE, TOUT EN CONFORT.

Ce camion a véritablement été construit en pensant au chauffeur. À l'intérieur, vous trouverez un tableau de bord moderne, avec un panneau d'instruments facile à consulter, combiné à un volant et une colonne de direction avec des contrôles intégrés qui vous gardent en plein contrôle. Tout ça dans une cabine d'une largeur de 72 pouces, et un environnement dans lequel vous aimerez travailler chaque jour.

#### PANNEAU D'INSTRUMENTS MIS À JOUR

- Jauges et cadrans qui offrent plus d'information au chauffeur, de façon intuitive
- Affichage multifonctions LCD qui procure les données et alertes les plus pertinentes pour le chauffeur

Les interrupteurs robustes permettent aux clients de personnaliser les fonctions de chaque interrupteur. Le système pré-câblé conforme RP1226 pour télématique vous permet d'utiliser vos propres dispositifs. Le tableau de bord est prêt pour l'installation de dispositifs électroniques.

L'interrupteur de contrôle de traction automatique permet au chauffeur de désengager la fonction pour éviter de s'embourber. Double port USB et prise 12 volt pour le branchement numérique et la recharge de dispositifs électroniques.

Les panneaux électriques à l'intérieur de la cabine avec fusibles ou disjoncteurs automatiques sont faciles d'accès et aident à prévenir les dommages.



#### PANNEAUX DE PORTE

- Surfaces durables facile à nettoyer
- Pochettes de rangement profondes et faciles d'accès
- Poignées d'accès robustes pour vous aider à monter et descendre en toute sécurité



#### **COLONNE DE DIRECTION AJUSTABLE**

- Entièrement ajustable pour un confort amélioré du chauffeur
- Côté gauche: clignotants et essuie-glace intégrés
- Côté droit: contrôle de transmission et frein moteur facile à utiliser (illustré)

N Miles: 101.7

10000 mi 🕥

Les pédales d'embrayage et de frein suspendues offrent une sécurité accrue.

L'embrayage à contrôle hydraulique réduit l'effort nécessaire et la fatigue du chauffeur.

Plus d'espace entre le panneau de coup de pied et la pédale d'embrayage permet au chauffeur de s'étirer. Indicateurs optionnels configurables avec icones d'alerte personnalisées.

#### **VOLANT GAINÉ DE CUIR À LA FINE POINTE**

- Branchement main-libre Bluetooth® pour téléphones intelligents
- Contrôles intégrés pour la chaîne stéréo, le régulateur de vitesse et les phares de croisement, pour permettre au chauffeur de garder les mains sur le volant

INTÉRIEUR

WESTERNSTAR.COM





## NOUS PRENONS VOTRE SÉCURITÉ AU SÉRIEUX.

Rien n'est laissé au hasard sur un Western Star. Nous analysons chaque pouce du 4700 pour trouver des façons de simplifier votre travail. Si quelque chose peut être plus sécuritaire ou solide, nous le faisons. Le résultat ? Un camion aussi sécuritaire que robuste.



#### VISIBILITÉ INCROYABLE

Le capot plongeant du 4700 vous aide à y voir encore mieux. Il ouvre le champ de vision pour une meilleure visibilité qui, combinée à un BBC de 110 pouces et un angle de braquage de 55 degrés, offre une grande manœuvrabilité sur les chantiers.

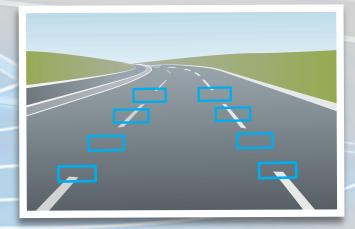


## SYSTÈME DE MITIGATION DE COLLISION WABCO ONGUARDMC

Ce système radar de sécurité détecte les objets et alerte le chauffeur par un signal sonore et visuel, en plus d'appliquer les freins et de réduire le couple du moteur pour aider à réduire la gravité d'une collision.

#### RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (RVA)

Le RVA aide à diminuer la fatigue du chauffeur en maintenant la vitesse de croisière lorsque la voie est libre, et en ajustant automatiquement la vitesse pour garder une distance sécuritaire avec le véhicule à l'avant, lorsqu'un véhicule est détecté.



#### SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE SORTIE DE VOIE (ASV)

Même un chauffeur expérimenté peut parfois dévier de sa trajectoire, et c'est pourquoi nous offrons le système d'avertissement de sortie de voie. Un signal sonore de l'ASV indique si le camion dévie vers la gauche ou la droite, afin que le chauffeur corrige sa trajectoire de façon appropriée.



#### LA CABINE DU WESTERN STAR

- Soudée pour plus de robustesse et de sécurité
- Revêtement trempé e-coat multi-étape pour la résistance à la corrosion

#### **ALLUMAGE ESSUIE-GLACE/PHARES**

Pour plus de sécurité, chaque fois que les essuie-glaces sont mis en marche sur le 4700, les phares sont automatiquement allumés, pour rendre votre camion plus visible.

### LA PUISSANCE DU CHOIX.

Avec l'option des moteurs Detroit<sup>MC</sup> et Cummins, vous aurez toujours la puissance nécessaire pour votre application. En combinant cette puissance au BBC de 110 pouces du 4700, vous avez un camion ou un tracteur énergique, dans un ensemble compact.

#### DETROIT™ DD13®

350-505HP, 1250-1850 lb-pi.



En plus de son efficience énergétique Moins de poids signifie plus de chargement. Le X12 procure toute démontrée, de son entretien facile et de sa courbe de couple impressionnante, le DD13 inclut:

- Un système de refroidissement avec temps de ventilateur réduit pour une meilleure économie de carburant
- Une durée de vie B50 de 1.6 millions de kilomètres
- Un frein moteur intégré trois-phases Jacobs® pour un freinage moteur plus silencieux et plus de puissance de freinage
- Disponibilités de prises de force (PDF) pour les applications vocationnelles
- Un turbocompresseur asymétrique breveté pour une performance améliorée
- Un Système d'injection à rampe commune amplifié (ACRSMC) pour un contrôle de combustion optimisé

#### **CUMMINS X12**

350-500HP, 1250-1700 lb-pi.



la puissance d'un moteur de 13 litres, au poids d'un 11 litres. Le X12 offre:

- 600 livres plus léger que les autres moteurs de cylindrée moyenne et 150 livres de moins que le moteur concurrent le plus léger
- Conception révolutionnaire à faible friction pour une consommation de carburant réduite
- Coûts d'exploitation réduits
- 90% du couple maximal disponible en moins de 1,5 secondes
- Durée de vie B50 de 1.6 millions de kilomètres
- Compatible avec un vaste choix de transmissions automatiques. automatisées et manuelles

#### **CUMMINS L9**

260-380HP, 720-1250 lb-pi.



Le L9 a une feuille de route éprouvée pour la performance, la fiabilité et la sécurité supérieures, et un coût d'entretien réduit, avec des caractéristiques comme:

- Conduite optimisée
- Excellent rapport puissance-poids
- Turbocompresseur VGT® pour une réponse et une économie de carburant améliorées
- Système d'injection XPI pour une efficience énergétique accrue et une opération en douceur
- Système de post-traitement modulaire pour un poids réduit
- Module de contrôle électronique (ECM) unique de haute capacité pour une performance optimisée





### UN TRANSFERT DE PUISSANCE TOUT EN DOUCEUR.

À chaque travail correspond la bonne transmission. C'est pourquoi nous vous offrons une vaste gamme de transmissions manuelles, manuelles automatisées ou automatiques de Detroit, Eaton Fuller et Allison. Chacune est conçue pour vous offrir la fiabilité qui permet à votre camion de continuer à travailler dur.

#### TRANSMISSION MANUELLE AUTOMATISÉE DETROITME DT12®

Puissante, souple et efficiente, la DT12 est construite pour maximiser le temps productif et l'efficience, avec:

- Un carter en aluminium et un arbre intermédiaire simple qui aide à réduire le poids, pour une charge payante plus efficiente, tout en offrant une excellente durabilité
- Disponible avec une prise de force (PDF) breveté montée à l'arrière, qui permet à nos clients du transport en vrac de coupler leur tracteur à une remorque citerne, à benne ou à convoyeur
- Le mode ultra-lent améliore la manœuvrabilité à basse vitesse tout en améliorant la traction de départ dans les conditions glissantes
- Le contrôle informatisé haute-vitesse des changements de rapport et de l'actionneur d'embrayage sélectionne les meilleurs rapports et changements de vitesse pour l'économie de carburant et les conditions de route
- Sécurité accrue avec l'aide au démarrage en pente, l'auto-neutre et l'ergonomie des contrôles

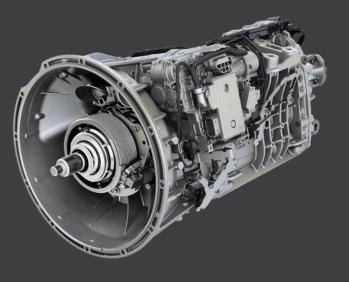
#### **TRANSMISSIONS**

Detroit<sup>MC</sup> DT12®

Eaton Fuller 10-, 11-, 13-, 15- et 18-vitesses

Eaton Fuller Ultrashift PLUS

Allison Automatic 3000, 3500, 4000, 4500, 4700



## **AUGMENTEZ ENCORE PLUS LE TEMPS** PRODUCTIF ET LA RENTABILITÉ.

#### VIRTUAL TECHNICIANMS DE DETROITME CONNECT

Notre système innovant vous permet de sauver temps et argent sur des réparations couteuses en:

- Transmettant les données et diagnostics de défaillance moteur importante en quelques minutes
- Identifiant les problèmes et en vous avisant si le camion peut poursuivre sa route ou s'il doit s'arrêter immédiatement
- Collectant et rapportant les données dans le portail Detroit Connect, vous donnant plein contrôle et accès au bout des doigts
- Vous dirigeant vers le plus proche point de service avec les pièces nécessaires en stock





## MOINS DE POIDS SIGNIFIE PLUS DE CHARGE PAYANTE.

Vous avez besoin des performances d'un véhicule plus robuste. Vous n'avez juste pas besoin de plus de poids. Après tout, plus votre camion est léger, plus vous pouvez transporter de chargement. C'est pourquoi vous pouvez choisir les caractéristiques de votre 4700 qui le rendront le plus léger possible, sans compromis. Non seulement vous réduirez le poids, mais vous aurez toute la puissance et la durabilité qui font de l'achat d'un Western Star une bonne décision.

Le filtre à air placé sous le capot élimine jusqu'à 30 livres de poids tout en améliorant l'aérodynamisme et l'efficience. Les multiples options de réservoirs à

Le coffre de batterie dans la cabine, sous le siège du passage, et ventilé vers l'extérieur, vous offre un accès facile et une réduction de poids jusqu'à 130 livres.

Un choix multiple de sellettes d'attelage disponibles, incluant en aluminium forgé, fixe et autres options en acier léger.

Les roues et pneus arrière simples au lieu des traditionnelles roues jumelées vous permettent de charger 500 livres de plus.

Le carter d'embrayage en aluminium réduit le poids de 50 livres, sans compromis sur la sécurité ou la durabilité.

Le moteur en option Cummins X12 est jusqu'à 600 livres plus léger que les autres moteurs de cylindrée moyenne, et 150 livres plus léger que le moteur concurrent le plus léger dans sa catégorie.

carburant et à FED vous permettent de créer la configuration la plus légère possible pour votre application.

Fait d'aluminium poli léger et durable, notre pare-chocs profilé de 14 pouces offre ce qu'il y a de mieux pour réduire le poids sans sacrifier le look.

# INSTALLATION D'ÉQUIPEMENT FACILITÉE, POUR ENCORE PLUS D'ÉCONOMIE.

Nous ne sommes pas toujours les derniers à participer à la préparation de votre camion, alors nous avons travaillé de près avec ceux qui le font. Les carrossiers nous ont aidé à créer un camion qui facilite leur travail, avec des options spécifiques pour carrossiers qui réduisent le temps d'installation, aident à faciliter l'entretien et vous permettent d'économiser. Un livre complet à l'attention des carrossiers est disponible. Parlez-en à votre concessionnaire pour plus de détails.

#### TROISIÈME MODULE DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE

• Améliore de beaucoup la capacité électrique, pour permettre l'installation de plus d'interrupteurs et de contrôles

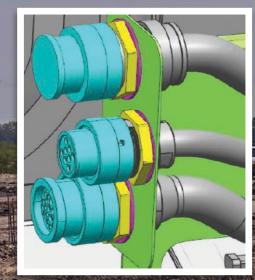


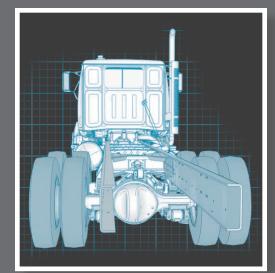


- PDF devant ou derrière le moteur disponible
- Options de PDF SAE pour les transmissions Eaton et Allison
- Detroit<sup>MC</sup> DT12<sup>®</sup> pour applications stationnaires
- Grille avant fixe pour faciliter l'installation

#### INTERFACE DE CONNEXION CLIENT (ICC)

- Interface de connecteurs normalisée
  Temps réduit d'installation d'équipements
- Facilite la localisation de circuits/composantes



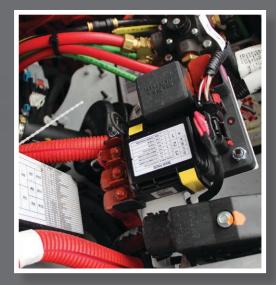


#### POUTRES DE CHÂSSIS SIMPLES

- Solution légère cotée 3.2M MRF
- Pré-percé à l'usine sur mesure pour votre application, pour plus de robustesse et une installation rapide
- La conception à poutres simples résiste à la corrosion

#### ARRIÈRE DE CABINE DÉGAGÉ

- Aucun tuyau ou support mal placé
- Facilite l'installation de toute carrosserie
- Options d'échappement flexible qui aident à dégager jusqu'à un pied de longueur sur le châssis



#### ACCÈS FACILITÉ POUR LE COURANT ET LA MISE À LA TERRE

- Ajoute des points d'interface dans tout le véhicule pour la mise à la terre
- Ajoute une interface de courant haute puissance à la paroi avant
- Peut être pré-câblé entre les sièges
- Offre un accès facile à l'alimentation électrique

#### CÂBLES GRAVÉS AU LASER

- Réduit le temps d'installation
- Facilite l'identification des circuits
- Simplifie le diagnostic des problèmes électriques

#### CONTRÔLE À DISTANCE DE L'ACCÉLÉRATEUR

- Permet aux équipementiers d'augmenter ou de réduire le régime du moteur
- Peut être place entre les sièges, sous le tableau de bord, dans le compartiment moteur ou à l'arrière de la cabine
- Procure à l'opérateur plus d'options pour contrôler l'équipement

#### DÉMARRAGE/ARRÊT À DISTANCE

- Permet le démarrage et l'arrêt du moteur à distance
- Inclut des dispositifs de sécurité intégrés
- Offre aux clients des caractéristiques flexibles

## CAMIONS SOLIDES, SOUTIEN SOLIDE.

En version camion ou tracteur, le 4700 est une plateforme sur laquelle vous pouvez compter en termes de valeur et de fiabilité pour les années à venir. Confort, efficience, coûts de propriété réduits. Tout ça dans un camion qui livre la marchandise, chaque jour.

Tant dans notre usine emblématique de Portland en Oregon que dans l'usine Daimler à la fine pointe de la technologie à Cleveland en Caroline du Nord, les camions Western Star® sont construits à la main, avec les composantes les plus robustes de Western Star et les technologies les plus avancées de Daimler. Ce n'est pas la façon la plus économique de construire des camions, mais c'est la manière Western Star.



#### DISPONIBILITÉ ÉTENDUE DE PIÈCES

Notre but est de vous garder au travail. C'est pourquoi vous retrouverez, chez votre concessionnaire, une équipe de service d'expérience et une vaste sélection de pièces, avec un accès à un inventaire encore plus grand grâce à notre réseau mondial grandissant de centres de distribution de pièces. Vous obtenez le soutien dont vous avez besoin pour la croissance de votre entreprise, partout où vous faites affaires.

#### FINANCEMENT CONCURRENTIEL

Faire partie de la famille de Services financiers Camions Daimler signifie que vous obtenez le camion dont vous avez besoin, au meilleur prix, et à un taux de financement concurrentiel, même avec les banques. De plus, notre connaissance du monde du transport et des véhicules vocationnels simplifie l'obtention de votre financement, et l'acquisition du Western Star que vous voulez.

#### GARANTIE COMPLÈTE

Chaque Western Star est livré avec une garantie limitée qui couvre les défauts de matériaux et/ou fabrication, qui seront réparés sans frais durant la durée de la garantie. Pour les réclamations de garantie ou des explications plus détaillées de la couverture de garantie, communiquez avec votre concessionnaire local.

#### CONNECTIVITÉ AVANCÉE

En tant que membre du groupe Daimler Trucks North America, les camions Western Star peuvent être livrés avec plusieurs caractéristiques de connectivité, qui peuvent améliorer votre productivité et votre rentabilité. Les données en temps réel vous permettent de prendre des décisions informées qui peuvent aider à la croissance de votre entreprise. Parlez avec votre concessionnaire pour savoir en quoi la connectivité avancée peut vous aider.





#### **ELITE SUPPORT**

L'objectif ultime du réseau Elite Support<sup>MS</sup> est de maximiser le temps productif de vos véhicules. Avec Elite Support, vous obtenez:

- Un service constant et de haute qualité lors de chaque visite dans tout notre réseau
- Un diagnostic et un temps de réponse rapides, une communication constante, une grande disponibilité de pièces et un formidable service à la clientèle
- Des techniciens expérimentés et hautement formés pour l'entretien et la réparation de toutes les composantes de votre véhicule
- Des commodités exceptionnelles et un environnement confortable pour les chauffeurs pendant que nous travaillons à remettre votre camion sur la route

#### **EXPRESS ASSESSMENT**

Comme le temps, c'est de l'argent, tous les centres accrédités Elite Support™ participent au programme Express Assessment. Ce programme signifie qu'à l'intérieur de 2 heures de la préparation du bon de travail, le concessionnaire vous transmettra un diagnostic préliminaire, vérifiera la disponibilité des pièces et vous donnera un estimé des coûts et du temps de réparation, pour vous permettre de reprendre la route le plus rapidement possible.





19

SERVICE ET SOUTIEN WESTERNSTAR.COM

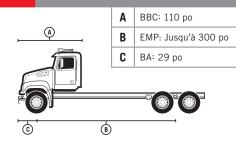
SF 4700 WESTERN STAR

Le 4700SB est aussi disponible en version à traction intégrale. Consultez la fiche technique de la traction intégrale.

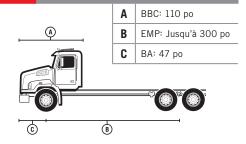
#### PERFORMANCE DÉMONTRÉE. ET PRÊT À LE DÉMONTRER ENCORE.

Nous avons conçu le 4700 pour qu'il soit aussi dur au travail que chaque chauffeur qui monte à bord, avec des options même pour les travaux les plus durs. Si vous ne trouvez pas l'option qu'il vous faut, il vous suffit de demander à votre concessionnaire.

#### **SF** ESSIEU AVANCÉ



#### B ESSIEU RECULÉ



COMPARTIMENT-COUCHETTE

Couchette à toit bas 40 po

Couchette à toit ultra-bas 40 po

40 po à toit bas ou ultra-bas avec lit simple

### CARACTÉRISTIQUES POUR CARROSSIERS

Plusieurs configurations d'arrière de cabine libre

Canal dédié au plancher pour faciliter le passage de faisceaux

Plaque d'accès boulonnée au plancher pour accès rapide

Interface de connecteurs normalisée dans la cabine pour les carrossiers

Coffre de batteries en cabine standard, avec installation sur châssis en option

Poutre de châssis simple de 3,2MM MRF

Troisième module de distribution électrique

Contrôle à distance de l'accélérateur en option

Démarrage/arrêt à distance en option

Plusieurs options de PDF avant et arrière

#### **CABINE**

Acier recuit par galvanisation standard, avec pare-brise scellé par cerclage

Acier recuit par galvanisation pour service intensif avec pare-brise scellé par cerclage ou collé

#### PRISE D'AIR

Pré-filtres en option

Entrée d'air intérieur/extérieur en option, avec portes pare-neige et interrupteur en cabine

#### **MOTEUR**

Cummins L9, 260-380HP, 720-1250 lb-pi.

Cummins X12, 350-500HP, 1250-1700 lb-pi.

Detroit™ DD13®, 350-505HP, 1250-1850 lb-pi.

#### **TRANSMISSION**

Detroit<sup>MC</sup> DT12<sup>®</sup>

Eaton Fuller 10, 11, 13, 15 et 18 rapports

Eaton Fuller Ultrashift PLUS

Allison automatique 3000, 3500, 4000, 4500, 4700

#### **ESSIEU AVANT**

Detroit<sup>MC</sup> simple 12 000-23 000 lb

Meritor simple 12 000-22 000 lb

Meritor moteur 16 000-18 000 lb

#### **ESSIEU ARRIÈRE**

Detroit<sup>MC</sup> tandem 40 000-46 000 lb

Meritor simple 21 000-30 000 lb

Meritor tandem 40 000-52 000 lb

Detroit<sup>MC</sup> simple 23 000 lb

#### SUSPENSION AVANT

Lames dégressives 12 000-20 000 lb

Lames multiples 14 600-23 000 lb

#### SUSPENSION ARRIÈRE

AirLiner® 21 000-46 000 lb

Hendrickson 40 000-52 000 lb

Chalmers 40 000-52 000 lb

TufTrac® 40 000-52 000 lb

Ressorts exclusifs 23 000-30 000 lb

#### **FREINS**

Système de freinage antiblocage (ABS) WABCO® 4S/4M et 6S/6M avec ou sans antipatinage

Freins à disque pneumatiques

#### SÉCURITÉ

Système d'avertissement de sortie de voie Bendix AutoVue®

Système radar d'évitement/mitigation de collision WABCO® OnGuard™<sup>C</sup>

Régulateur de vitesse adaptatif

#### CHÂSSIS

Poutre simple @ 2,6-3,2 millions MRF

Poutre double @ 3,7 millions MRF

Extension avant de châssis - évasé 12" et 24"

#### RÉSERVOIR DE CARBURANT

Cylindrique de 23 po et 25 po en aluminium, 189-379 litres (50-100 gallons)

Rectangulaire en acier de 227 et 340 litres (60 et 90 gallons)

#### **RÉSERVOIR FED**

23, 49 et 87 litres (6, 13 et 23 gallons)



Pour trouver le concessionnaire Western Star près de chez vous, appelez le 1-866-850-STAR | **WESTERNSTAR.COM** 



WS/MC-B-589FR. Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Western Star Truck Sales, Inc. est homologué ISO 9001:2008 et ISO 14001:2004. Droits d'auteur © 2019 Daimler Trucks North America LLC. Tous droits réservés. Western Star Truck Sales, Inc. est une filiale de Daimler Trucks North America LLC, une entreprise du groupe Daimler.